JOYROOM

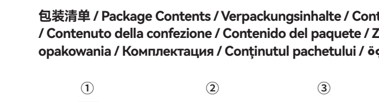
50%
118
09
12/21
SUN
27
85
10349

使用说明书 | User Manual | Benutzerhandbuch | Manuel d'utilisation | Manuale d'uso | Manual de usuario | Instrukcja obsługi | Руководство пользователя | Manual de utilizare | دليل المستخدم

EN English 04
CN 中文简体 07
DE Deutsch 10
FR Français 13
IT Italiano 16
ES Español 19
PL Polski 22
RU Русский 25
RO Română 28
AR العربية 32

EN Smart Watch **DE** Smart Watch **FR** Montre intelligente **IT** Smartwatch **ES** Reloj inteligente
PL Smartwatch **RU** Умные часы **RO** Ceas inteligent **CN** 智能手表 **AR** ساعة الذكية

包装清单 / Package Contents / Verpackungsinhalte / Contenu de l'emballage / Contenuto della confezione / Contenido del paquete / Zawartość opakowania / Комплектация / Conținutul pachetului / محتويات العبوة



CN
① 智能手表
② 硅胶表带
③ 充电配线
④ 说明书&保修卡

EN
① Smart Watch
② Silicone Strap
③ Charging Cable
④ User Manual & Warranty Card

DE
① Smartwatch
② Ein Silikonarmband
③ Ladekabel
④ Benutzerhandbuch & Garantiekarte

FR
① Montre intelligente
② Bracelet en silicone
③ Câble de charge
④ Manuel d'utilisation & Carte de garantie

IT
① Modalità intelligente
② Cinturino in silicone
③ Cavo di ricarica
④ Manuale per gli utenti e scheda di garanzia

ES
① Reloj inteligente
② Correa de silicona
③ Cable de carga
④ Manual de usuario y Tarjeta de garantía

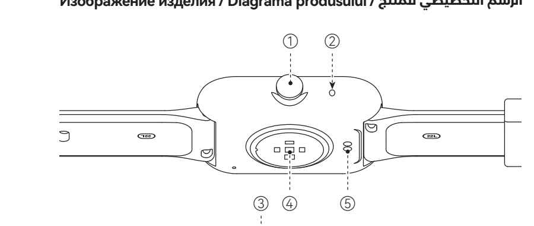
PL
① Smartwatch
② Silikonowy pasek
③ Kabel ładujący
④ Instrukcja obsługi i karta gwarancyjna

RU
① Умные часы
② Силиконовый ремешок
③ Кабель для зарядки
④ Руководство пользователя и гарантийный талон

RO
① Ceas inteligent
② Curea din silicon
③ Cablu de încărcare
④ Manual de utilizare și certificat de garanție

AR
① ساعة ذكية
② عدد 1 حزام سيليكون
③ كابل شحن
④ دليل مستخدم وبطاقة ضمان

产品图示 / Product Diagram / Produktdiagramm / Schéma du produit / Schema del prodotto / Diagrama del producto / Schemat Produktu / Изображение изделия / Diagrama produsului / الرسم التخطيطي للمنتج



CN
① 电源键
② 麦克风
③ 出音口
④ 心率感应区域
⑤ 充电触点

EN
① Power Button
② Microphone
③ Speaker
④ Heart Rate Sensing Area
⑤ Charging Contacts

DE
① Ein-/Aus-Taste
② Mikrofon
③ Sprecher
④ Bereich zur Herzfrequenzmessung
⑤ Ladekontakte

FR
① Bouton d'alimentation
② Microphone
③ Sortie audio
④ Zone de détection du rythme cardiaque
⑤ Contacts de charge

IT
① Pulsante di accensione
② Microfono
③ Altoparlante
④ Area di rilevamento della frequenza cardiaca
⑤ Contatti di ricarica

ES
① Botón de encendido
② Micrófono
③ Altavoz
④ Sensor de frecuencia cardíaca
⑤ Contactos de carga

PL
① Przycisk zasilania
② Mikrofon
③ Głośnik
④ Obszar czujnika tętna
⑤ Styki ładujące

RU
① Кнопка включения
② Микрофон
③ Динамик
④ Область датчика сердечного ритма
⑤ Зарядные контакты

RO
① Buton de pornire
② Microfon
③ Difuzor
④ Zonă de detectare a ritmului cardiac
⑤ Contacte de încărcare

AR
① زر التشغيل
② الميكروفون
③ مكبر الصوت
④ منطقة استشعار معدل نبضات القلب
⑤ موصلات الشحن المعدنية

基本参数 / Basic Specifications / Grundspezifikationen / Spécifications de base / Specifiche di base / Especificaciones básicas / Podstawowe specyfikacje / Основные характеристики / Specificații de bază / المواصفات الأساسية

CN
型号：JR-FT3E
充电输入：5V⎓1A
工作频率：2402MHz-2480MHz
最大输出功率：5.17dBm（EIRP）

EN
Model: JR-FT3E
Charging Input: 5V⎓1A
Working Frequency: 2402MHz-2480MHz
Max Output Power: 5.17dBm (EIRP)

DE
Modell: JR-FT3E
Ladeeingang: 5V⎓1A
Arbeitsfrequenz: 2402MHz-2480MHz
Maximale Ausgangsleistung: 5.17dBm (EIRP)

FR
Modèle : JR-FT3E
Entrée de charge : 5 V ⎓ 1 A
Fréquence de fonctionnement : 2 402 MHz - 2 480 MHz
Puissance de sortie maximale : 5,17 dBm (EIRP)

IT
Modello: JR-FT3E
Ingresso di ricarica: 5V⎓1A
Frequenza di funzionamento: 2402MHz-2480MHz
Potenza massima in uscita: 5,17dBm (EIRP)

ES
Modelo: JR-FT3E
Entrada de carga: 5 V ⎓ 1 A
Frecuencia de trabajo: 2402 Mhz-2480 MHz
Potencia de salida máxima: 5,17 dBm (EIRP)

PL
Model: JR-FT3E
Zasilanie ładowania: 5 V ⎓ 1 A
Częstotliwość pracy: 2402–2480 MHz
Maks. moc wyjściowa: 5,17 dBm (EIRP)

RU
Модель: JR-FT3E
Вход для зарядки: 5 В ⎓ 1 А
Рабочая частота: 2402 – 2480 МГц
Максимальная выходная мощность: 5,17 дБм (EIRP)

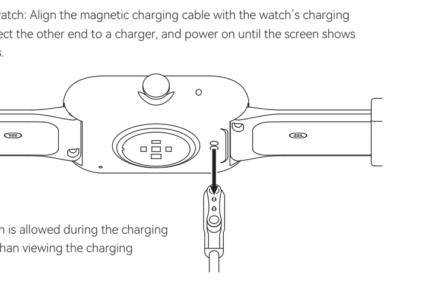
RO
Model: JR-FT3E
Intrare de încărcare: 5V⎓1A
Frecvență de funcționare: 2402 MHz–2480 MHz
Putere maximă de ieșire: 5,17 dBm (EIRP)

AR
الطراز: JR-FT3E
إدخال الشحن: 5 فولت⎓1 أمبير
تردد التشغيل: 2402 ميجاهرتز-2480 ميجاهرتز
الحد الأقصى لطاقة الإخراج: 5.17 ديسيبل مللي واط (القدرة المشعة الفعالة المتجانسة)

EN English

I. Charging Guide

Charging the watch: Align the magnetic charging cable with the watch's charging contacts, connect the other end to a charger, and power on until the screen shows charging status.



Notes:
① No operation is allowed during the charging process other than viewing the charging interface.
② When the watch indicates low battery, please charge it in time. It is recommended to use a charger with a rated output of 5V ⎓ 1A or a computer USB port together with the included charging cable to charge it.

II. App Download & Pairing

1. Scan the QR code on the watch or below with your phone to download the "Da Fit" app. Register or log in. (Android 6.0 / iOS 11.0 or above required.)

Download on the App Store
App Store: Da Fit
Android app on Google Play
Google Play: Da Fit

2. After pairing, a prompt will appear to connect with "Joyroom Fit-Life FT3E". Tap "Allow" to enable calling features. (If "Allow" is not tapped, call functions will not work. In that case, search for "Joyroom Fit-Life FT3E" via Bluetooth and pair manually.)

3. Once bound, you can access all watch functions; data will sync to the app.

Notes:

① Please keep the phone's BT function on during use, otherwise the messages on the phone cannot be synchronized to the watch.

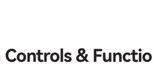
② In the app, enable permissions under **Device** → **Message Notification Settings** to receive call and message alerts, then relevant messages will be synchronized to the watch, such as call reminders and message reminders.

4. To unbind, select **Device** → **Remove Device** in the app, or perform a factory reset on the watch.

III. Button Controls & Function Instructions

1. Power Button

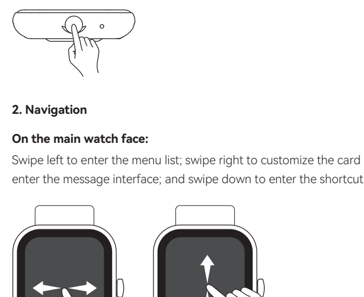
Press and hold the power button to turn the watch on or off.



2. Navigation

On the main watch face:

Swipe left to enter the menu list; swipe right to customize the card order; swipe up to enter the message interface; and swipe down to enter the shortcut menu.



IV. Important Safety Information

1. Please follow the instructions, do not disassemble the product or refit it for any reason, otherwise it may break down or burn down.
2. Do not immerse it in any liquid or wash it with water.
3. Please use adapters that conform to national/regional safety standards together with the included charging cable to charge the product, otherwise the product may be damaged or cause safety problems.
4. Please use and store it in normal temperatures; too low or too high temperature (below 0℃ or above 45℃) is not permitted.
5. Do not block the openings of the product, such as audio out and microphone, etc.
6. Do not use it under thunderstorm which may lead to abnormal performance and signal interruption.

⚠WARNING

① Before installing or operating the product, please refer to the electrical and safety information on the bottom of the packaging box.
② Disposing of the battery by throwing it into fire or a hot oven, or by mechanically crushing or cutting it may result in an explosion.
③ When the battery is exposed to extremely low air pressure, it may cause an explosion or lead to flammable liquid or gas leakage.
④ Please follow the safety instructions, otherwise it may cause fire, electric shock, damage, or other injuries.

***This product is not intended for medical use. All data and results are for reference only and should not be used as a basis for diagnosis or treatment.**

It is hereby declared that this product model of JOYROOM, complies with the provisions of Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/EU. The full text of the EC Declaration of Conformity can be found on the following website: https://www.joyroom.com

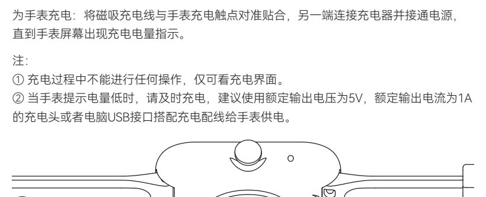
This equipment complies with the provisions of Directive 2012/19/EU and 2006/66/EU. It is strictly forbidden to dispose of this equipment with ordinary trash. It must be recycled. This symbol indicates that the product shall not be treated as regular domestic trash, and must be delivered to a recycling center that is capable of recycling electronic and electrical equipment.

CN 中文简体

一、充电

为手表充电：将磁吸充电线与手表充电触点对准贴合，另一端连接充电器并接通电源，直到手表屏幕出现充电电量指示。

注：
① 充电过程中不能进行任何操作，仅可看充电界面。
② 当手表提示电量低时，请及时充电，建议使用额定输出电压为5V，额定输出电流为1A的充电头或者电脑USB接口搭配充电配线给手表供电。



二、APP下载与连接配对

1. 请在手机端扫描下方二维码或者通过扫描手表端二维码下载安装Da Fit App，并完成账号注册或登录。

注：手机系统要求为 Android 6.0 或 iOS 11.0 及以上版本

Download on the App Store
App Store: Da Fit
Android app on Google Play
Google Play: Da Fit

2. 手表与App配对成功后，会弹出提示是否与 "Joyroom Fit-Life FT3E" 配对，点击允许配对，配对成功才能使用电话功能。

注意：如果没有点击允许配对，会导致电话功能无法使用，需要在手机系统的蓝牙--搜索 "Joyroom Fit-Life FT3E" 点击配对，配对成功才能正常使用电话功能。

3. 绑定成功后即可体验手表完整功能，手表产生的数据也可同步保存至APP中。

注：①使用期间请保持手机蓝牙开启状态，否则手机端消息无法同步到手表端；

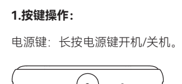
②手机App端需要在"设备"→"消息通知设置"→开启相关应用权限后，相关消息推送才能同步显示在手表端，如电话提醒、信息提醒等。

4. 若需要将手表解绑，请打开手机App，选择"设备"→"移除设备"或者手表上选择恢复出厂设置。

三、按键操作与功能说明

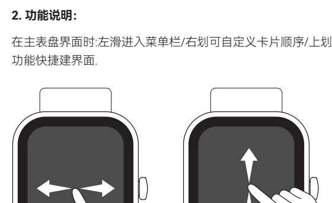
1.按键操作：

电源键：长按电源键开机/关机。



2. 功能说明：

在主表盘界面时:左滑进入菜单栏/右划可自定义卡片顺序/上划进入消息界面/下滑进入功能快捷键界面.



四、安全准则

1. 请遵循本说明书的使用说明，勿以任何理由拆卸或改装产品，否则可能导致产品发生故障或烧毁；
2. 请勿将产品浸入任何液体或用水冲洗产品；
3. 请使用符合国家/地区安全性标准的适配器搭配充电配线给产品充电，否则容易造成产品电池损坏或发生危险；
4. 请在常温环境中使用和存放本产品，勿将产品置于温度过低或过高（0℃以下或者45℃以上）的环境中；
5. 请勿堵塞产品的开口处，如扬声器口、麦克风口等；
6. 请勿在雷暴天气下使用产品，雷暴可以导致产品工作不正常，信号中断等现象。

⚠警告

① 在安装或操作本仪器之前，请参阅包装外盒底部上的电气和安全信息。
② 请勿将电池放入火中或热烤箱中处理，或机械压碎或切割电池，可能导致爆炸。
③ 电池承受极低的空气压力时，可能导致爆炸或产生易燃液体或气体泄漏。
④ 请遵守安全说明否则会导致起火、触电、损坏或其他伤害。

*** 本产品不适用于医疗用途。所有数据及结果仅供参考，不应作为诊断或治疗的依据。**

Company Name:
Besteasy Language Technology Co., Ltd.
Address:
Floor 3, Tower A, LangQin International Bld., No.168, Guang'anmenwai, Xicheng District, Beijing
Tel: +86 010-63458870

اسم الشركة: شركة بيست إيزي
لتكنولوجيا اللغة المحدودة
العنوان: الطابق الثالث، برج أ، مبنى
لانغتشين الدولي، رقم 168، قوانغ آن
من واي، منطقة شيتشنغ، بكين
هاتف: +86 010-63458870

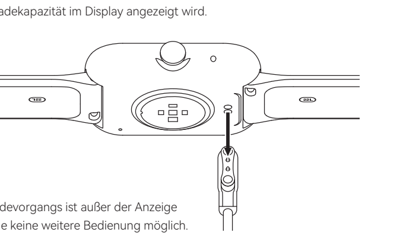
SN: JR260601

3.1101.627715.0000000

DE Deutsch

I. Ladeanleitung

Aufladen der Uhr: Richten Sie das magnetische Ladekabel auf die Ladekontakte der Uhr aus. Schließen Sie das andere Ende an das Ladegerät an und schalten Sie den Strom ein, bis die Ladekapazität im Display angezeigt wird.



Hinweise:

① Während des Ladevorgangs ist außer der Anzeige der Ladeschnittstelle keine weitere Bedienung möglich.

② Wenn die Uhr eine schwache Batterie anzeigt, laden Sie sie bitte rechtzeitig auf. Es wird empfohlen, ein Ladegerät mit einer Nennleistung von 5V⎓0,5A oder einen USB-Anschluss eines Computers zusammen mit dem mitgelieferten Ladekabel zum Aufladen der Uhr zu verwenden.

II. App-Download & Geräte-Kopplung

1. Scannen Sie den QR-Code unten oder den QR-Code auf der Uhr mit Ihrem Mobiltelefon, um die "Da Fit" APP herunterzuladen, ein Konto zu registrieren und sich anzumelden.

Hinweis: Das Telefonsystem muss Android 6.0 oder iOS 11.0 oder höher sein.

Download on the App Store
App Store: Da Fit
Android app on Google Play
Google Play: Da Fit

2. Nach erfolgreicher Kopplung mit der APP erhalten Sie eine Aufforderung, den „Joyroom Fit-Life FT3E" zu koppeln. Tippen Sie auf „Zulassen", um die Anruffunktion zu aktivieren.

Hinweis: Wenn Sie nicht auf „Zulassen" tippen, bleiben die Anruffunktionen deaktiviert. Sie müssen den „Joyroom Fit-Life FT3E" über die BT-Funktion Ihres Telefons suchen und sich mit ihm koppeln, bevor Sie die Anruffunktionen normal nutzen können.

3. Nach erfolgreicher Kopplung können Sie alle Funktionen der Uhr nutzen, und die von ihr erzeugten Daten können auch synchron in der APP gespeichert werden.

Hinweise:

① Bitte lassen Sie die BT-Funktion des Telefons während der Benutzung eingeschaltet, da sonst die Nachrichten auf dem Telefon nicht mit der Uhr synchronisiert werden können.

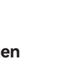
② Wählen Sie "Gerät→Einstellungen für Nachrichtenbenachrichtigungen"→Aktivieren Sie die entsprechenden APP-Berechtigungen in der Telefon-APP, dann werden relevante Nachrichten mit der Uhr synchronisiert, z. B. Anruferinnerungen und Nachrichtenerinnerungen.

4. Wenn Sie die Bindung der Uhr aufheben möchten, öffnen Sie bitte die APP auf Ihrem Telefon und wählen Sie "Gerät→Gerät entfernen", oder wählen Sie "Werksreset" auf der Uhr.

III. Tastensteuerung & Funktionsanweisungen

1. Ein-/Aus-Taste

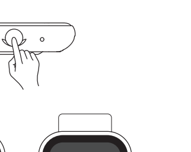
Drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Uhr ein- oder auszuschalten.



2. Navigation

Auf dem Hauptzifferblatt der Uhr:

Wischen Sie nach links, um die Menüliste aufzurufen; nach rechts, um die Reihenfolge der Karten anzupassen; nach oben, um die Nachrichtenoberfläche aufzurufen; und nach unten, um das Schnellmenü zu öffnen.



IV. Wichtige Sicherheitshinweise

1. Befolgen Sie die Anleitungen, zerlegen Sie das Produkt nicht und verändern Sie es nicht. Das kann zu Störungen oder Feuer führen.
2. Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten ein und waschen Sie es nicht mit Wasser ab.
3. Bitte verwenden Sie zum Aufladen des Produkts nur ein Netzteil, das den nationalen/regionalen Sicherheitsstandards entspricht, und das mitgelieferte Ladekabel. Anderenfalls kann das Produkt beschädigt werden oder Sicherheitsprobleme verursachen.
4. Verwenden und lagern Sie das Gerät bei normalen Temperaturen; zu niedrige oder zu hohe Temperaturen (unter 0 °C oder über 45 °C) sind zu vermeiden.
5. Blockieren Sie nicht die Öffnungen des Geräts, wie z. B. den Audioausgang und das Mikrofon.
6. Verwenden Sie das Gerät nicht bei Gewitter, da dies zu Leistungseinbußen und Signalunterbrechungen führen kann.

⚠WARNUNG

① Bevor Sie das Produkt installieren oder in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die elektrischen und Sicherheitsinformationen auf der Unterseite des Gehäuses.
② Wenn Sie den Akku ins Feuer oder in einen heißen Ofen werfen oder ihn mechanisch zerkleinern oder zerschneiden, kann dies zu einer Explosion führen.
③ Wenn der Akku extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt wird, kann dies zu einer Explosion oder zum Auslaufen von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
④ Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise, andernfalls kann es zu Bränden, Stromschlägen, Schäden oder anderen Verletzungen kommen.

*** Dieses Produkt ist nicht für medizinische Zwecke vorgesehen. Alle Daten und Ergebnisse dienen nur als Referenz und dürfen nicht als Grundlage für Diagnosen oder Behandlungen verwendet werden.**

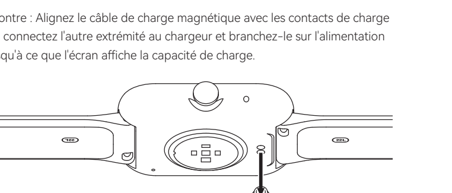
Hiermit wird erklärt, dass dieses Produktmodell von JOYROOM den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und der Richtlinie 2011/65/EU entspricht. Den vollständigen Text der EG-Konformitätserklärung finden Sie auf der folgenden Website: https://www.joyroom.com

Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen der Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EU. Es ist strengstens verboten, dieses Gerät mit normalem Müll zu entsorgen. Es muss recycelt werden. Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht als normaler Hausmüll behandelt werden darf und an ein Recyclingzentrum geliefert werden muss, das in der Lage ist, elektronische und elektrische Geräte zu recyceln.

FR Français

I. Guide de charge

Charger la montre : Alignez le câble de charge magnétique avec les contacts de charge de la montre, connectez l'autre extrémité au chargeur et branchez-le sur l'alimentation électrique jusqu'à ce que l'écran affiche la capacité de charge.



Remarques :
① Aucune opération n'est autorisée pendant la charge autre que la visualisation de l'interface de charge.
② Lorsque la montre indique que la batterie est faible, veuillez la charger à temps. Pour la charger, il est recommandé d'utiliser un chargeur d'une puissance nominale de 5 V/0,5 A ou un port USB d'ordinateur avec le câble de charge inclus.

II. Téléchargement & Appairage de l'App

1. Scannez le code QR ci-dessous ou le code QR sur la montre avec votre téléphone portable pour télécharger l'application « Da Fit », créez un compte et connectez-vous.

Remarque : Le système du téléphone doit être Android 6.0 ou iOS 11.0 ou supérieur.

Download on the App Store
App Store: Da Fit
Android app on Google Play
Google Play: Da Fit

2. Une fois l'appairage avec l'application réussi, vous recevrez une invite vous demandant de l'appairer avec « Joyroom Fit-Life FT3E » . Appuyez sur « Autoriser » pour activer la fonction d'appel.

Remarque : Si vous n'appuyez pas sur « Autoriser », les fonctions d'appel resteront désactivées. Vous devez rechercher « Joyroom Fit-Life FT3E » à l'aide de la fonction Bluetooth de votre téléphone et l'appairer avant de pouvoir utiliser normalement les fonctions d'appel.

3. Après avoir réussie l'association, vous pouvez commencer à utiliser toutes les fonctions de la montre, et les données générées par celle-ci peuvent également être enregistrées dans l'application de manière synchrone.

Remarques :

① Veuillez garder la fonction Bluetooth de votre téléphone activée pendant l'utilisation, sinon les messages sur le téléphone ne peuvent pas être synchronisés avec la montre.

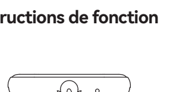
② Sélectionnez « Appareil → Paramètres de notification des messages » → Activez les autorisations des application du téléphone, puis les messages pertinents seront synchronisés avec la montre, tels que les rappels d'appels et les rappels de messages.

4. Si vous devez dissocier la montre, veuillez ouvrir l'application sur votre téléphone et sélectionner « Appareil→Supprimer l'appareil » ou sélectionnez la réinitialisation d'usine sur la montre.

III. Commandes des boutons & Instructions de fonction

1. Bouton d'alimentation

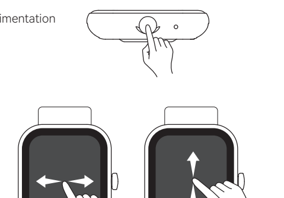
Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pour allumer ou éteindre la montre.



2. Navigation

Sur le cadran principal :

Faites glisser vers la gauche pour accéder à la liste du menu ; faites glisser vers la droite pour personnaliser l'ordre des cartes ; faites glisser vers le haut pour accéder à l'interface des messages ; et faites glisser vers le bas pour accéder au menu des raccourcis.



IV. Informations de sécurité importantes

1. Veuillez suivre les instructions. Ne démontez pas le produit et ne le remontez pas pour quelque raison que ce soit, sinon il risque de tomber en panne ou de brûler.
2. Ne le plongez dans aucun liquide et ne le lavez pas à l'eau.
3. Veuillez utiliser des adaptateurs conformes aux normes de sécurité nationales/régionales avec le câble de chargement fourni pour charger le produit, faute de quoi le produit pourrait être endommagé ou poser des problèmes de sécurité.
4. Veuillez l'utiliser et le stocker à des températures normales ; une température trop basse ou trop élevée (inférieure à 0 °C ou supérieure à 45 °C) n'est pas autorisée.
5. Ne bloquez pas les ouvertures du produit, telles que la sortie audio et le microphone, etc.
6. Ne l'utilisez pas sous un orage, car cela pourrait entraîner des performances anormales et une interruption du signal.

⚠AVERTISSEMENT

① Avant d'installer ou d'utiliser le produit, veuillez vous référer aux informations électriques et de sécurité situées au bas du boîtier.
② Jeter la batterie dans le feu ou dans un four chaud, ou la détruire mécaniquement (écraser, couper), peut entraîner une explosion.
③ Lorsqu'elle est exposée à une pression atmosphérique extrêmement basse, la batterie peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
④ Veuillez suivre les instructions de sécurité pour éviter un incendie, un choc électrique, des dommages ou autres blessures.

*** Ce produit n'est pas destiné à un usage médical. Toutes les données et résultats sont uniquement à titre de référence et ne doivent pas être utilisés comme base pour un diagnostic ou un traitement.**

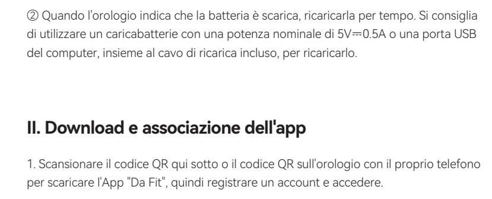
Par la présente, il est déclaré que ce modèle de produit JOYROOM est conforme aux dispositions des directives 2014/53/UE et 2011/65/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible sur le site web suivant : https://www.joyroom.com

Cet équipement est conforme aux dispositions des directives 2012/19/UE et 2006/66/UE. Il est strictement interdit de jeter cet équipement avec les déchets ordinaires. Il doit être recyclé. Ce symbole indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique ordinaire et qu'il doit être remis à un centre de recyclage capable de recycler les équipements électroniques et électriques.

IT Italiano

I. Guida alla ricarica

Ricaricare l'orologio: allineare il cavo di ricarica magnetico con i contatti di ricarica dell'orologio, collegare l'altra estremità al caricabatterie e accendere l'orologio finché lo schermo non visualizza la capacità di ricarica.



Note:
① Non è consentita alcuna operazione durante la ricarica, ad eccezione della visualizzazione dell'interfaccia di ricarica.

② Quando l'orologio indica che la batteria è scarica, ricaricarla per tempo. Si consiglia di utilizzare un caricabatterie con una potenza nominale di 5V⎓0.5A o una porta USB del computer, insieme al cavo di ricarica incluso, per ricaricarlo.

II. Download e associazione dell'app

1. Scansionare il codice QR qui sotto o il codice QR sull'orologio con il proprio telefono per scaricare l'App "Da Fit", quindi registrare un account e accedere.

Nota: il sistema operativo del telefono deve essere Android 6.0 o iOS 11.0 o versioni successive.

Download on the App Store
App Store: Da Fit
Android app on Google Play
Google Play: Da Fit

2. Dopo aver effettuato correttamente l'associazione con l'App, riceverai un messaggio che ti chiederà di associare "Joyroom Fit-Life FT3E". Toccare "Consenti" per abilitare la funzionalità di chiamata.

Nota: se non tocchi "Consenti", le funzionalità di chiamata rimarranno disabilitate. Devi cercare "Joyroom Fit-Life FT3E" tramite la funzione BT del tuo telefono ed effettuare l'associazione prima di poter utilizzare normalmente le funzionalità di chiamata.

3. Dopo aver effettuato correttamente l'associazione, è possibile iniziare a utilizzare tutte le funzioni dell'orologio e i dati generati possono essere salvati sull'APP in modo sincrono.

Note:

① Mantenere attiva la funzione Bluetooth del telefono durante l'uso, altrimenti i messaggi sul telefono non potranno essere sincronizzati con l'orologio.

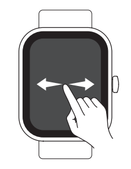
② Selezionare "Dispositivo" → "Impostazioni di notifica messaggi"→ Abilitare le autorizzazioni APP correlate sull'APP del telefono, quindi i messaggi pertinenti verranno sincronizzati con l'orologio, come i promemoria delle chiamate e i promemoria dei messaggi.

4. Se devi disassociare l'orologio, apri l'Ap sul tuo telefono e seleziona "Dispositivo" → "Rimuovi dispositivo" oppure seleziona il ripristino alle impostazioni di fabbrica sull'orologio.

III. Controlli dei pulsanti e istruzioni per le funzioni

1. Pulsante di accensione

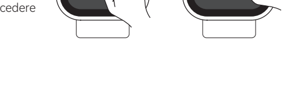
Tenere premuto il pulsante di accensione per accendere o spegnere l'orologio.



2. Navigazione

Sul quadrante principale:

Scorrere verso sinistra per accedere all'elenco dei menu; scorrere verso destra per personalizzare l'ordine delle carte; scorrere verso l'alto per accedere all'interfaccia dei messaggi; e scorrere verso il basso per accedere al menu di scelta rapida.



IV. Criteri di sicurezza

1. Seguire le istruzioni, non smontare il prodotto né riparare il prodotto per qualsiasi ragione, altrimenti potrebbe rompersi o bruciare.
2. Non immergerlo in liquidi né lavarlo con acqua.
3. Utilizzare alimentatori conformi agli standard di sicurezza nazionali/regionali assieme al cavo di caricamento incluso per caricare il prodotto, altrimenti la batteria potrebbe essere danneggiata o causare problemi di sicurezza.
4. Utilizzarlo e conservarlo a temperature normali, non è permesso l'utilizzo con una temperatura troppo bassa o troppo alta (sotto 0°C o sopra 45°C).
5. Non bloccare le aperture del prodotto, come presa di caricamento, uscita audio e microfono, etc.
6. Non usare durante le e altri eventi meteorologici avversi, che potrebbero causare una performance anomala e interruzioni del segnale.

⚠ATTENZIONE

① Prima di installare o utilizzare il prodotto, fare riferimento alle informazioni elettriche e di sicurezza sul fondo dell'alloggiamento.
② Smaltire la batteria gettandola nel fuoco o in un forno caldo, oppure schiacciandola o tagliandola meccanicamente potrebbe causare un'esplosione.
③ Quando la batteria viene esposta a una pressione dell'aria estremamente bassa, potrebbe causare un'esplosione o portare a perdite di gas o liquidi infiammabili.
④ Seguire le istruzioni di sicurezza, altrimenti potrebbero verificarsi incendi, scosse elettriche, danni o altre lesioni.

*** Questo prodotto non è destinato a uso medico. Tutti i dati e i risultati sono solo di riferimento e non devono essere utilizzati come base per la diagnosi o il trattamento.**

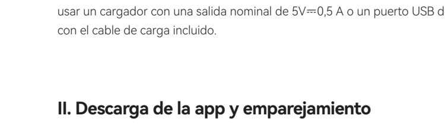
Con la presente dichiariamo che questo modello di prodotto di JOYROOM è conforme con quanto previsto dalla Direttiva 2014/53/UE e Direttiva 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione CE di conformità si trova al seguente sito: https://www.joyroom.com

Questo apparecchio è conforme con quanto previsto dalle Direttive 2012/19/UE e 2006/66/UE. È strettamente vietato smaltire questo apparecchio con la spazzatura ordinaria. Deve essere riciclato. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come normale spazzatura domestica, e deve essere consegnato a un centro di riciclaggio in grado di riciclare apparecchi elettronici ed elettrici.

ES Español

I. Guía de carga

Carga del reloj: Alinee el cable de carga magnético con los contactos del reloj, conecte el otro extremo al cargador y conecte la alimentación hasta que la pantalla muestre la capacidad de carga.



Notas:

① No se permite ninguna operación durante el proceso de carga, salvo ver la interfaz de carga.

② Cuando el reloj indique que la batería está baja, cárguelo a tiempo. Se recomienda usar un cargador con una salida nominal de 5V⎓0,5 A o un puerto USB de ordenador con el cable de carga incluido.

II. Descarga de la app y emparejamiento

1. Escanea el código QR a continuación o el del reloj con tu teléfono móvil para descargar la App "Da Fit", crear una cuenta e iniciar sesión.

Nota: El sistema operativo del teléfono debe ser Android 6.0 o iOS 11.0 o superior.

Download on the App Store
App Store: Da Fit
Android app on Google Play
Google Play: Da Fit

2. Tras el emparejamiento con la App, recibirá un mensaje solicitando la sincronización con el "Joyroom Fit-Life FT3E". Pulse "Permitir" para activar las llamadas.

Nota: Si no pulsa "Permitir", las llamadas permanecerán desactivadas. Debe buscar "Joyroom Fit-Life FT3E" a través de la función Bluetooth de su teléfono y sincronizarlo para poder usar las llamadas con normalidad.

3. Tras la vinculación correcta, podrá empezar a usar todas las funciones del reloj. Los datos generados se guardarán en la APP simultáneamente.

Notas:

① Mantenga activada la función Bluetooth del teléfono durante el uso; de lo contrario, los mensajes del teléfono no se sincronizarán con el reloj.

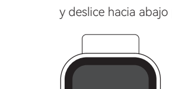
② Seleccione "Dispositivo → Ajustes de notificaciones de mensajes" → Habilite los permisos de la APP correspondiente en la APP del teléfono. Los mensajes relevantes, como los recordatorios de llamadas y mensajes, se sincronizarán con el reloj.

4. Si necesita desvincular el reloj, abra la APP en su teléfono y seleccione "Dispositivo → Eliminar dispositivo" o seleccione restablecer de fábrica en el reloj.

III. Funciones y manejo de los botones

1. Botón de encendido

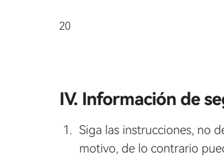
Mantenga pulsado el botón de encendido para encender o apagar el reloj.



2. Navegación

En la pantalla principal:

Deslice hacia la izquierda para acceder al menú; deslice hacia la derecha para personalizar el orden de las tarjetas; deslice hacia arriba para acceder a los mensajes; y deslice hacia abajo para abrir el menú de accesos rápidos.



IV. Información de seguridad importante

1. Siga las instrucciones, no desmantele el producto ni lo reacondicione por ningún motivo, de lo contrario puede romperse o prenderse fuego.
2. No lo sumerja en líquido ni lo lave con agua.
3. Utilice adaptadores que cumplan con las normas de seguridad nacionales/regionales junto con el cable de carga, incluido, para cargar el producto, de lo contrario el producto puede dañarse o causar problemas de seguridad.
4. Utilice y almacene el producto a temperaturas normales; temperaturas demasiado bajas o demasiado altas (por debajo de 0 °C o por encima de 45 °C) no están permitidas.
5. No bloquee las aberturas del producto, como por ej., el puerto de audio y el micrófono, etc.
6. No lo use durante tormentas eléctricas, puede provocar un rendimiento anómalo e interrupción de señal.

⚠ADVERTENCIA

① Antes de instalar o utilizar el producto, consulte la información eléctrica y de seguridad de la parte inferior de la carcasa.
② Deshacerse de la batería arrojándola al fuego o a un horno caliente, o aplastándola o cortándola mecánicamente puede provocar una explosión.
③ Si la batería se expone a una presión de aire extremadamente baja, puede provocar una explosión o provocar fugas de líquidos o gases inflamables.
④ Siga las instrucciones de seguridad; de lo contrario, podría provocar incendios, descargas eléctricas, daños u otras lesiones.

*** Este producto no está destinado a uso médico. Todos los datos y resultados son solo para referencia y no deben utilizarse como base para diagnósticos ni tratamientos.**

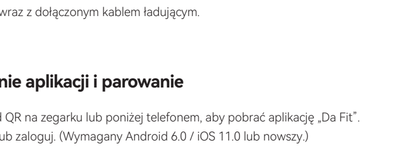
Por medio del documento se declara que este modelo de producto JOYROOM, cumple con lo dispuesto en la Directiva 2014/53/UE y la Directiva 2011/65/UE. El texto completo de la Declaración CE de Conformidad se puede encontrar en la siguiente página web: https://www.joyroom.com

Este equipo cumple con las disposiciones de las Directivas 2012/19/UE y 2006/66/UE. Está estrictamente prohibido desechar este equipo con la basura común. Debe ser reciclado. Este símbolo indica que el producto no debe tratarse como basura doméstica normal y debe entregarse a un centro de reciclaje que sea capaz de reciclar equipos electrónicos y eléctricos.

PL Polski

I. Instrukcja ładowania

Ładowanie zegarka: Umieść magnetyczny kabel ładujący na stykach ładujących zegarka, podłącz drugi koniec do ładowarki i włącz zasilanie – aż na ekranie pojawi się status ładowania.



Uwaga:
① Podczas ładowania nie można wykonywać żadnych operacji poza podglądem ekranu ładowania.
② Gdy zegarek sygnalizuje niski poziom baterii, należy go niezwłocznie naładować. Zaleca się używanie ładowarki o znamionowej mocy wyjściowej 5V/1A lub portu USB w komputerze wraz z dołączonym kablem ładującym.

II. Pobieranie aplikacji i parowanie

1. Zeskanuj kod QR na zegarku lub poniżej telefonem, aby pobrać aplikację „Da Fit". Zarejestruj się lub zaloguj. (Wymagany Android 6.0 / iOS 11.0 lub nowszy.)

Download on the App Store
App Store: Da Fit
Android app on Google Play
Google Play: Da Fit

2. Po sparowaniu pojawi się monit o połączenie z „Joyroom Fit-Life FT3E" . Dotknij „Zezwalaj", aby włączyć funkcje rozmów.

Jeśli nie dotkniesz „Zezwalaj", funkcje rozmów nie będą działać. W takim przypadku wyszukaj „Joyroom Fit-Life FT3E" przez Bluetooth i sparuj ręcznie.

3. Po powiązaniu będziesz mieć dostęp do wszystkich funkcji zegarka; dane zostaną zsynchronizowane z aplikacją.

Uwaga:

① Podczas użytkowania pamiętaj, aby funkcja BT telefonu była włączona – w przeciwnym razie wiadomości z telefonu nie zostaną zsynchronizowane z zegarkiem.

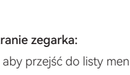
② W aplikacji włącz uprawnienia w Urządzenie → Ustawienia powiadomień o wiadomościach, aby otrzymywać powiadomienia o połączeniach i wiadomościach – wtedy odpowiednie powiadomienia (np. o połączeniach przychodzących i wiadomościach) zostaną przesłane na zegarek.

4. Aby odwiązać urządzenie: Wybierz w aplikacji Urządzenie → Usuń urządzenie lub wykonaj reset fabryczny na zegarku.

III. Przyciski sterowania i funkcje

1. Przycisk zasilania

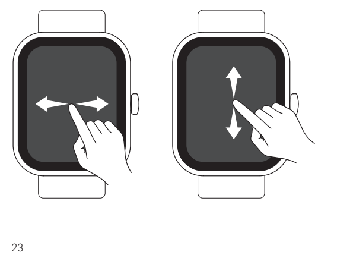
Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby włączyć lub wyłączyć zegarek.



2. Nawigacja

Na głównym ekranie zegarka:

Przesuń w lewo, aby przejść do listy menu; przesuń w prawo, aby dostosować kolejność kart; przesuń w górę, aby przejść do interfejsu wiadomości; przesuń w dół, aby przejść do skróconego menu.



IV. Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

1. Nie demontuj produktu ani nie montuj go od nowa, bez względu na przyczynę. W przeciwnym wypadku może dojść do awarii lub zapłonu.
2. Nie zanurzaj urządzenia w cieczy ani nie myj go wodą.
3. Do ładowania używaj zasilaczy zgodnych z narodowymi/regionalnymi standardami bezpieczeństwa oraz dołączonego kabla do ładowania, aby uniknąć uszkodzenia produktu lub zagrożenia.
4. Korzystaj z urządzenia i przechowuj go w temperaturze od 0℃ do 45℃. Chroń nadajnik przed innymi temperaturami.
5. Nie zatykaj otworów w produkcie, takich jak wyjście dźwięku czy mikrofonu.
6. Nie używaj nadajnika podczas burz. W przeciwnym wypadku może dojść do nieprawidłowości lub przerw w odbiorze sygnału.

⚠OSTRZEŻENIE

① Przed przystąpieniem do instalacji lub obsługi produktu należy zapoznać się z informacjami elektrycznymi i dotyczącymi bezpieczeństwa znajdującymi się na spodzie obudowy.
② Usunięcie akumulatora poprzez wrzucenie go do ognia lub gorącego piekarnika, mechaniczne zmiażdżenie lub przecięcie może spowodować
③ wybuch.
Narażenie akumulatora na działanie bardzo niskiego ciśnienia powietrza może
④ spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa, w przeciwnym razie może to spowodować pożar, porażenie prądem, uszkodzenie lub inne obrażenia.

*** Produkt nie jest przeznaczony do użytku medycznego. Wszystkie dane i wyniki mają charakter wyłącznie poglądowy i nie powinny stanowić podstawy do diagnozowania ani leczenia.**

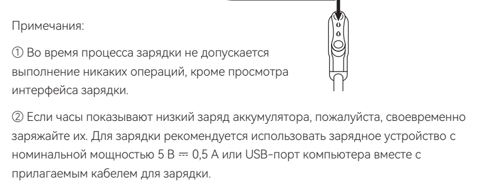
Niniejszym oświadcza się, że ten model produktu JOYROOM jest zgodny z przepisami dyrektywy 2014/53/UE i dyrektywy 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności WE jest dostępny na stronie internetowej https://www.joyroom.com

Niniejsze urządzenie jest zgodne z przepisami dyrektywy 2012/19/UE i 2006/66/UE. Bezwzględnie zabrania się wyrzucania niniejszego urządzenia wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy poddać recyklingowi. Ten symbol oznacza, że produkt nie stanowi zwykłego odpadu z gospodarstwa domowego i należy go dostarczyć do punktu zbiórki odpadów, w którym zostanie on poddany recyklingowi jako sprzęt elektryczny i elektroniczny.

RU Русский

I. Руководство по зарядке

Зарядка часов. Совместите магнитный зарядный кабель с зарядными контактами часов, подсоедините другой конец к зарядному устройству и включайте питание до тех пор, пока на экране не отобразится индикатор мощности зарядки.



Примечания:

① Во время процесса зарядки не допускается выполнение никаких операций, кроме просмотра интерфейса зарядки.

② Если часы показывают низкий заряд аккумулятора, пожалуйста, своевременно заряжайте их. Для зарядки рекомендуется использовать зарядное устройство с номинальной мощностью 5 В ⎓ 0,5 А или USB-порт компьютера вместе с прилагаемым кабелем для зарядки.

II. Загрузка приложения и сопряжение

1. Отсканируйте QR-код ниже или QR-код на часах с помощью мобильного телефона, чтобы загрузить приложение «Da Fit», зарегистрировать учетную запись и войти в систему. (Необходима ОС Android 6.0 или iOS 11.0 или более поздней версии.)

Download on the App Store
App Store: Da Fit
Android app on Google Play
Google Play: Da Fit

2. После успешного сопряжения с приложением вы получите запрос на сопряжение с «Joyroom Fit-Life FT3E». Нажмите «Разрешить», чтобы включить функцию звонков.

(Если вы не нажмете «Разрешить», функции звонков останутся отключенными. Следует выполнить поиск «Joyroom Fit-Life FT3E» с помощью Bluetooth вашего телефона и выполнить сопряжение с ним, прежде чем вы сможете использовать функции вызовов в обычном режиме.)

3. После успешной привязки вы можете начать использовать все функции часов, а сгенерированные ими данные также можно синхронизировать и сохранить в приложении.

Примечания:

① Оставляйте Bluetooth вашего телефона включенным во время использования, иначе сообщения с вашего телефона не смогут быть синхронизированы с часами.

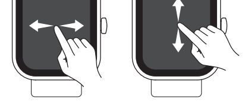
② В приложении на телефоне включите соответствующие разрешения, выбрав «Устройство → Настройка уведомлений о сообщениях», после чего соответствующие сообщения, такие как напоминания о звонках и сообщениях и т.д, будут синхронизированы с часами.

4. Если вам нужно отключить сопряжение с часами, откройте приложение на телефоне и выберите «Устройство → Удалить устройство» или выберите сброс настроек часов.

III. Управление кнопками и инструкции по функциям

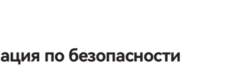
1. Кнопка включения

Нажмите и удерживайте кнопку включения, чтобы включить или выключить часы.



2. Описание функцийНа главном циферблате:

Смахните влево для перехода в меню; вправо — для настройки порядка карточек; вверх — для перехода в раздел сообщений; вниз — для открытия быстрых настроек.



IV. Важная информация по безопасности

1. Следуйте инструкциям, не разбирайте устройство и не ремонтируйте его по какой-либо причине, иначе это может привести к его поломке или возгоранию.
2. Не погружайте устройство в какую-либо жидкость и не мойте водой.
3. Для зарядки продукта используйте адаптеры, соответствующие национальным/региональным стандартам безопасности, вместе с зарядным кабелем в комплекте, в противном случае продукт может быть поврежден или создать угрозу безопасности.
4. Используйте и храните устройство при нормальной температуре; слишком низкая или слишком высокая температура (ниже 0 °C или выше 45 °C) не допускается.
5. Не закрывайте отверстия изделия, например аудиовыход, микрофон и т. д.
6. Не используйте динамик во время грозы — это может стать причиной плохой работы или помех сигнала.

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

① Перед установкой и эксплуатацией изделия ознакомьтесь с информацией по электрооборудованию и технике безопасности на нижней части корпуса.
② Утилизация аккумулятора путем бросания его в огонь или горячую печь, а также путем механического дробления или разрезания может привести к взрыву.
③ Если батарея находится под крайне низким давлением воздуха, это может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа.
④ Пожалуйста, следуйте инструкциям по технике безопасности, иначе это может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током, повреждению или другим травмам.

*** Этот продукт не предназначен для медицинского использования. Все данные и результаты предоставлены только для справки и не должны использоваться как основа для диагностики или лечения.**

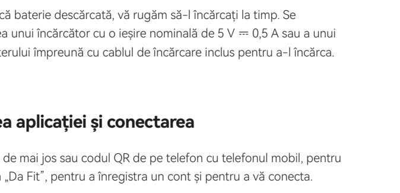
Настоящим заявляется, что данная модель изделия JOYROOM соответствует положениям Директив 2014/53/ЕС и 2011/65/ЕС. Полный текст Декларации о соответствии ЕС можно найти по адресу: https://www.joyroom.com

Данное оборудование соответствует положениям Директив 2012/19/ЕС и 2006/66/ЕС. Категорически запрещается утилизировать данное оборудование вместе с обычным мусором. Оно подлежит переработке. Этот символ указывает на то, что изделие не должно рассматриваться как обычный бытовой мусор и его следует доставить в центр утилизации, способный перерабатывать электронное и электрическое оборудование.

RO Română

I. Ghid de încărcare

Încărcarea ceasului: Aliniați suportul magnetic de încărcare wireless cu zona de încărcare a ceasului, conectați celălalt capăt la încărcător și conectați alimentarea până când ecranul ceasului afișează capacitatea de încărcare.



Note:

① Nu este permisă nicio operațiune în timpul procesului de încărcare, în afară de vizualizarea interfeței de încărcare.

② Când ceasul indică baterie descărcată, vă rugăm să-l încărcați la timp. Se recomandă utilizarea unui încărcător cu o ieșire nominală de 5 V ⎓ 0,5 A sau a unui port USB al computerului împreună cu cablul de încărcare inclus pentru a-l încărca.

II. Descărcarea aplicației și conectarea

1. Scanați codul QR de mai jos sau codul QR de pe telefon cu telefonul mobil, pentru a descărca aplicația „Da Fit", pentru a înregistra un cont și pentru a vă conecta.

Notă: Sistemul telefonic trebuie să fie Android 6.0 sau iOS 11.0 sau superior.

Download on the App Store
App Store: Da Fit
Android app on Google Play
Google Play: Da Fit

2. După asocierea reușită cu aplicația, veți primi o indicație prin care vi se solicită să vă asociați cu "Joyroom Fit-Life FT3E". Atingeți „Allow" (Permitere), pentru a activa funcția de apelare.

Notă: Dacă nu atingeți „Allow" (Permitere), caracteristicile de apelare vor rămâne dezactivate. Trebuie să căutați "Joyroom Fit-Life FT3E" prin intermediul funcției BT a telefonului dvs. și să îl asociați cu acesta înainte de a putea utiliza în mod normal caracteristicile de apelare.

3. După conectarea cu succes, puteți începe să utilizați toate funcțiile ceasului, iar datele generate de acesta pot fi, de asemenea, salvate în aplicație în mod sincron.

Note:

① Vă rugăm să mențineți funcția BT a telefonului activată în timpul utilizării, în caz contrar mesajele de pe telefon nu pot fi sincronizate cu ceasul.

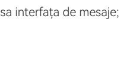
② Selectați „Device (Dispozitiv)→Message notification settings (Setări de notificare a mesajelor)"→Enable related APP permissions (Activarea permisiunilor aferente pentru aplicație) pe aplicația telefonului, apoi mesajele relevante vor fi sincronizate pe ceas, cum ar fi memento-uri de apel și memento-uri de mesaj.

4. Dacă trebuie să anulați conectarea ceasului, vă rugăm să deschideți aplicația de pe telefon și să selectați „Device (Dispozitiv)→Remove device (Eliminare dispozitiv)" sau să selectați de pe ceas resetarea la valorile din fabrică.

III. Butoanele de control și instrucțiunile de utilizare

1. Buton de pornire

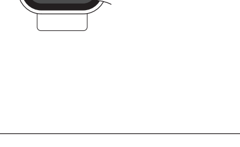
Țineți apăsat butonul de pornire pentru a porni sau opri ceasul.



2. Navigare

Pe cadranul principal al ceasului:

Glisați spre stânga pentru a accesa lista de meniuri; glisați spre dreapta pentru a personaliza ordinea cardurilor; glisați în sus pentru a accesa interfața de mesaje; și glisați în jos pentru a accesa meniul de comenzi rapide.



IV. Informații importante privind siguranța

1. Vă rugăm să urmați instrucțiunile, să nu demontați produsul și să nu îl modificați din niciun motiv, altfel acesta se poate defecta sau poate lua foc.
2. Nu îl scufundați în niciun lichid și nu îl spălați cu apă.
3. Utilizați adaptoare care respectă standardele de siguranță naționale/regionale împreună cu cablul de încărcare inclus pentru a încărca produsul, altfel bateria acestuia se poate deteriora sau pot apărea probleme de siguranță.
4. Utilizați și depozitați produsul la temperaturi normale; temperaturi prea scăzute sau prea ridicate (sub 0 °C sau peste 45 °C) nu sunt permise.
5. Nu blocați orificiile produsului, cum ar fi ieșirea audio, microfonul etc.
6. Nu utilizați produsul în timpul furtunilor cu tunete, deoarece acest lucru poate duce la performanțe anormale și întreruperea semnalului.

⚠AVERTISMENT

① Înainte de a instala sau de a utiliza produsul, consultați informațiile electrice și de siguranță de pe partea inferioară a carcasei.
② Eliminarea bateriei prin aruncarea acesteia în foc sau într-un cuptor încins sau prin strivire sau tăiere mecanică poate duce la o explozie.
③ Atunci când bateria este expusă la o presiune a aerului extrem de scăzută, aceasta poate provoca o explozie sau poate duce la scurgeri de lichid sau de gaz inflamabil.
④ Vă rugăm să respectați instrucțiunile de siguranță, în caz contrar se pot produce incendii, șocuri electrice, deteriorări sau alte vătămări.

*** Acest produs nu este destinat utilizării în scopuri medicale. Toate datele și rezultatele sunt oferite doar cu titlu informativ și nu trebuie utilizate ca bază pentru diagnostic sau tratament.**

Prin prezenta se declară că acest model de produs JOYROOM respectă prevederile Directivei 2014/53/UE și Directivei 2011/65/UE. Textul integral al Declarației de conformitate CE poate fi găsit pe următorul site web: https://www.joyroom.com

Acest echipament respectă prevederile Directivei 2012/19/UE și Directivei 2006/66/UE. Este strict interzisă eliminarea acestui echipament împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Acesta trebuie reciclat. Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie tratat ca deșeu menajer obișnuit și trebuie dus la un centru de reciclare capabil să recicleze echipamente electronice și electrice.

معلومات السلامة المهمة

1. يُرجى اتباع التعليمات، الامتناع عن تفكيك المنتج أو تعديله لأي سبب، وإلّا فقد يتلف أو يحترق.
2. لا يجوز غمر المنتج في أي سائل أو غسله بالماء.
3. يُرجى استخدام محوِّلات تتوافق مع معايير السلامة الوطنية/الإقليمية مع كبل الشحن المضمَّن لشحن المنتج، وإلّا فقد يتلف المنتج أو تحدث مشكلات تضرُّ بالسلامة.
4. يُرجى استخدام وتخزين المنتج في درجات الحرارة العادية، فغير مسموح باستخدامه في درجات الحرارة المنخفضة جدًا أو العالية للغاية (أقل من 0 درجة مئوية أو أعلى من 45 درجة مئوية).
5. لا تسد فتحات المنتج، مثل مخرج الصوت والميكروفون وما إلى ذلك.
6. لا يجوز استخدام المنتج في العواصف الرعدية والتي قد تؤدي إلى أداء غير طبيعي وانقطاع الإشارة.

⚠ تحذير

① قبل تركيب أو تشغيل المنتج، يرجى الرجوع إلى معلومات السلامة والكهرباء الموجودة على الجزء السفلي من عبوة التغليف.
② التخلص من البطارية برميها في النار أو الفرن الساخن، أو سحقها أو قطعها ميكانيكياً قد يؤدي إلى انفجار.
③ عندما تتعرض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية، قد يؤدي ذلك إلى انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
④ يرجى اتباع تعليمات السلامة، وإلا فقد يتسبب ذلك في حريق، صدمة كهربائية، تلف، أو إصابات أخرى.

***هذا المنتج غير مخصص للاستخدام الطبي. جميع البيانات والنتائج مخصصة لأغراض مرجعية فقط وينبغي عدم استخدامها كأساس لتشخيص الأمراض أو العلاج.**

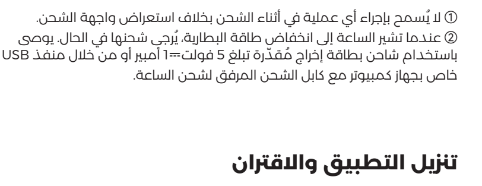
نقر بموجب هذه الوثيقة أن موديل هذا المنتج من JOYROOM يتوافق مع أحكام التوجيهات EU/53/2014 وEU/65/2011. ويمكن العثور على النص الكامل لإعلان EC بشأن المطابقة على موقع الويب التالي: https://www.joyroom.com

يتوافق هذا الجهاز مع أحكام التوجيه EU/19/2012 و EU/66/2006. يُحظر تمامًا التخلص من هذا الجهاز مع القمامة العادية. ويجب إعادة تدويره. يشير هذا الرمز إلى أنه لا يجوز التعامل مع المنتج على أنه قمامة منزلية عادية، ويجب تسليمه إلى مركز إعادة تدوير قادر على إعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية والكهربائية.

العربية AR

دليل الشحن

شحن الساعة: قم بمحاذاة كابل الشحن المغناطيسي مع موصلات الشحن المعدنية، وصِل الطرف الآخر بشاحن، واضغط على زر التشغيل حتى تظهر حالة الشحن على الشاشة.



ملاحظات:
① لا يُسمح بإجراء أي عملية في أثناء الشحن بخلاف استعراض واجهة الشحن.
② عندما تشير الساعة إلى انخفاض طاقة البطارية، يُرجى شحنها في الحال. يوصى باستخدام شاحن بطاقة إخراج مُقدَّرة تبلغ 5 فولت⎓1 أمبير أو من خلال منفذ USB خاص بجهاز كمبيوتر مع كابل الشحن المرفق لشحن الساعة.

تنزيل التطبيق والاقتران

1. امسح كود الاستجابة السريعة (QR) الظاهر على الساعة أو الظاهر أدناه باستخدام هاتفك لتنزيل تطبيق "Da Fit". قم بالتسجيل أو سجِّل الدخول. (يلزم توفر نظام التشغيل Android 6.0/iOS 11.0 أو الإصدار الأحدث.)

Download on the App Store
App Store: Da Fit
Android app on Google Play
Google Play: Da Fit

2. بعد الاقتران، سيظهر تنبيه للاتصال بساعة "Joyroom Fit-Life FT3E". انقر فوق "سماح" لتمكين ميزات الاتصال. (في حال عدم النقر فوق "سماح"، لن تعمل وظائف الاتصال. في هذه الحالة، ابحث عن "Joyroom Fit-Life FT3E" عبر البلوتوث ونفِّذ الاقتران يدويًا.)

3. بعد الربط مباشرةً، يمكنك الوصول إلى جميع وظائف الساعة؛ وستزامن البيانات مع التطبيق.

ملاحظات:

① يُرجى إبقاء وظيفة البلوتوث بالهاتف قيد التشغيل خلال الاستخدام، وإلا فلن يكون من الممكن مزامنة الرسائل على الهاتف مع الساعة.

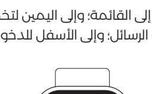
② في التطبيق، قم بتمكين الأذونات الموجودة ضمن "الجهاز" ← "إعدادات إشعارات الرسائل" لاستلام تنبيهات المكالمات والرسائل، وستزامن الرسائل ذات الصلة مع الساعة، مثل تذكير المكالمات وتذكيرات الرسائل.

4. لإلغاء الربط، حدد "الجهاز" ← "إزالة الجهاز" من التطبيق، أو اضبط الساعة على إعدادات المصنع الافتراضية.

عناصر التحكم بالأزرار والتعليمات الوظيفية

1. زر التشغيل

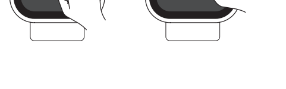
اضغط مطولا على زر التشغيل لتشغيل الساعة أو إيقافها.



2. التصفح

على واجهة الساعة الرئيسية:

اسحب إلى اليسار للدخول إلى القائمة؛ وإلى اليمين لتخصيص ترتيب البطاقات؛ وإلى الأعلى للدخول إلى واجهة الرسائل؛ وإلى الأسفل للدخول إلى قائمة الاختصارات.



保修卡 / Warranty Card

用户姓名 / User Name :

用户电话 / User Tel :

用户地址(含邮编) / User Address (with Postcode) :

购机日期 / Purchase Date :

发票编号 / Invoice No. :

销售单位名称 / Dealer Name :

销售单位电话 / Dealer Tel :

销售单位地址(含邮编) / Dealer Address (with Postcode):

保修服务说明

A. 在正常使用本产品过程中，如果本产品出现非人为损坏的性能故障，自购买之日起，消费者享受免费保修服务，保修期为 24 个月。

B. 有下列情况之一，消费者不能享受免费保修权益：人为损坏；超过保修期；不能提供有效的购买凭证；未按说明书要求使用、维护、保养而造成产品损坏；未经授权，擅自拆卸、维修产品，或产品浸水；其他不可抗力造成的损坏。

Warranty Service Instructions

A. If there is performance failure on this product and it's not caused by human error, we will provide a 24-month free warranty service for consumers from the date of purchase.

B. Warranty exceptions: Human-caused damage; Expired the warranty period; Failure to provide valid purchase certificate; Product damage caused by failure to follow the use, maintenance and care instructions; Product damage caused by disassembling or repairing the product without authorization, or immersing the product in water; Damage caused by force majeure.